

Středočeský kraj

DŮM DĚTÍ MLÁDEŽE KUTNÁ HORA, KREMNICKÁ 32, 284 01 KUTNÁ HORA
IČO:0066257 TEL. 327 512089

Objednávka č. 5/00066257/2021

Odběratel:

Dům dětí a mládeže Kutná Hora
Kremnická 32
284 01 Kutná Hora
IČ: 00066257

Dodavatel: •

Rekreační areál Zbraslavice
Zbraslavice 255
285 21
IČO: 09774939

Ze dne 16.3.2021

Popis:

Objednáváme u Vás: ubytovací a stravovací služby v Rekreačním areálu Zbraslavice za účelem konání dětského letního tábora LT Zbraslavice – Lepota 2021.
Maximální cena celkem bez DPH: Kč 100 000,--

Vyřizuje:
Mutlová

Telefon:
327 512 089

E-mail:
ddm@kh.cz

Peněžní ústav:
Komerční banka

Číslo účtu:
11932-161/0100

Rekreační areál Zbraslavice
285 21 Zbraslavice 255
www.Zbraslavice.eu

Vážení hosté,

děkujeme Vám, že jste si k Vašemu pobytu vybrali Rekreační areál Zbraslavice. Zasláme Vám kalkulaci Vašeho pobytu, základní informace a Všeobecné obchodní podmínky.

Kalkulace pobytu

Zákazník: DDM Kutná Hora, Kateřina Sixtová
Adresa: Kremnická 32, 284 01 Kutná Hora
Telefon: 775 982 237
E-mail: sixtova.kat@gmail.com

Ubytování: od 17.7.2021, do 24.7.2021

Místo: Srub (Přízemí, Patro)

	Počet	Částka	Dny	Celkem
Ubytování ve srubu vč. plné penze a pitného režimu	30 ×	449,00 Kč	7	94 290,- Kč
Odečten oběd 24.7.	30 ×	-45,00 Kč	1	-1 350,- Kč
Prázdninová sleva	1 ×	-1 000,00 Kč	1	-1 000,- Kč
Svačiny 2x denně	30 ×	22,00 Kč	6	3 960,- Kč
Prostěradla (vezměte si svůj polštářek a spacák)	30 ×	25,00 Kč	1	750,- Kč
Místní poplatky za kalendářní dny	30 ×	12,00 Kč	8	2 880,- Kč
Parkovné dle skutečnosti	0 ×	50,00 Kč	8	0,- Kč
Aquazorbíng				0,- Kč
Horolezecká stěna				0,- Kč
Bungee running				0,- Kč
Kajaky				0,- Kč
Treková kola				0,- Kč
Rodinné dvoukolo				0,- Kč
Vzduchovky				0,- Kč
Vysoká lana				0,- Kč
Paintball				0,- Kč
Lukostřelba				0,- Kč
Koloběžky				0,- Kč
Paddle Board				0,- Kč
Nordic Walking				0,- Kč
Celková cena				99 530,- Kč
Zaplacená záloha				0,- Kč
Zbývá doplatit				99 530,- Kč

SPECIÁLNÍ NABÍDKA PRO VÁS:

U nás se nudit nebudete! Pokud si objednáte pro Vaši skupinu některou z námi nabízených aktivit do týdne od obdržení tohoto emailu, pak na ni získáte zvýhodněnou cenu. Zvýhodněná cena na objednanou aktivitu platí, pokud se aktivitu zúčastní minimálně 66% členů Vaší skupiny. V opačném případě Vám bude účtována cena pro ubytované hosty.

Aktivita	Cena pro ubytované a jednotlivce	Zvýhodněná cena
Areál vysokých lan neomezený vstup	333	199
Paintball	249	149

Horolezecká stěna	249	149
Bungee running	249	129
Kajaky	149	129
Cyklistická kola	350	199
Lukostřelba	159	149
Vzduchovky	159	149
Aquazorbing	149	129
Koloběžky	249	129

Informace pro Váš pobyt

Věnujte prosím pozornost přiložené zálohové faktuře. Teprve jejím zaplacením dojde k potvrzení rezervace z naší strany.

Od 1.1.2016 všichni plátcí DPH podávají tzv. kontrolní hlášení DPH. Kvůli tomu je dobré si zkontrolovat, jestli souhlasí Vaše fakturační údaje především aktuální DIČ, ať se nemusíte dohadovat se svým finančním úřadem. A pokud by bylo třeba DIČ upravit, dejte nám prosím včas vědět na email Zbraslavice@sicco.cz. Předem děkujeme!

Konečný doplatek za pobyt bude hrazen v hotovosti ve Zbraslavicích.

V našem sportovním areálu obklopeném ze všech stran přírodou je zpravidla o 7°C méně než v Praze, jelikož se nachází na hranici Českomoravské vrchoviny. Je u nás tedy větší zima, ale rádi Vám za symbolickou cenu přitopíme i v letních měsících v závislosti na počasí.

Ze společných prostor lze vytápět tělocvičny A, B, C, E a učebny na budově Sport. Topení je zpoplatněno a bude uvedeno ve Vaší kalkulaci. V tělocvičně D vytápění není možné, proto doporučujeme její využití spíše v letní sezóně.

V ceně není zahrnuto případné parkovné 50,- Kč/auto/den (150,- Kč/autobus/den), ani příplatek za případné vytápění ubytovací kapacity ve výši 30,-Kč/os/den, obě tyto položky Vám v kalkulaci naúčtujeme dle skutečnosti. (Vytápěné budovy jsou Sport, hotelové apartmá (el. přímotopy) a domky Adam a Eva, (krbem na dřevo), ostatní - chatičky a srub vytápěné nejsou).

Váš pobyt oficiálně začíná v den příjezdu v 16 hodin a od této doby budete mít k dispozici příslušný pokoj. Pokud přijedete před 16 hodinou a my již budeme mít připravený Váš pokoj, ubytujeme Vás dříve. Pokud pokoj ještě připraven nebudeme, a bude-li to v našich silách, poskytneme Vám uzamykatelný prostor pro uskladnění Vašich věcí.

Pokud ve výjimečném případě potřebujete přijet po 19-té hodině, domluvte si tuto skutečnost hned při objednání pobytu, nebo na tel. recepcie 734 259 343.

Využijte výhodné cestovní pojištění, které Vám můžeme zprostředkovat. Kryje pojištění v případě nemoci, stornopoplatky, odpovědnost za způsobené škody, a další rizika. Pojištění začíná již při odjezdu z Vašeho a končí po příjezdu z našeho areálu. Jedná se o cestovní pojištění uzavřené jednotlivými účastníky s pojišťovnou Kooperativa. Informujte se na aktuální limity!

Stravu připravujeme z čerstvých surovin a nabídneme Vám ji formou jednotného menu. Chcete změnu jídelníčku? Zeptejte se nás na možnosti, které Vám nabídneme za rozumný doplatek.

V případě běžné diety Vám zajistíme stravu bez jakéhokoliv příplatku. U náročnějších diet Vám uvaříme z Vámi přivezených surovin a to bez jakéhokoliv příplatku. Pro bezlepkovou dietu je nutné si přivést vlastní pečivo.

Náš areál splňuje přísná hygienická kritéria a proto je vhodný i pro ubytování alergických dětí. Z tohoto důvodu je ubytování se psem či jiným zvířetem možné pouze v chatičkách a v budovách Adarr či Eva. Do ostatních prostor je zvířatům vstup zakázán.

Při Vašem pobytu si můžete rezervovat tělocvičnu či učebnu a to na kterýkoliv den v týdnu v časovém rozmezí od 8 do 20 hodin za hodinovou sazbu 50-120 Kč dle velikosti tělocvičny. Mimo výše uvedené rezervační hodiny jsou prostory volně přístupné pro ostatní klienty a to zdarma.

Časté otázky a odpovědi jsou součástí webu www.zbraslavice.eu. Zde najdete odpovědi na většinu otázek, které Vás napadly a také na ty, které Vás nenapadly. A samozřejmě mnoho dalších důležitých informací.

Všeobecné obchodní podmínky

1. Úvodní ustanovení

Společnost Rekreační areál Zbraslavice s.r.o., IČ: 09774939, se sídlem 285 21 Zbraslavice 255 (dále jen „provozovatel“), je provozovatelem Rekreačního areálu Zbraslavice, na adrese 285 21 Zbraslavice 255 (dále jen „ubytovací zařízení“). Předmětem podnikání provozovatele je mimo jiné zajišťování ubytovacích a stravovacích služeb.

2. Účastník

Účastníkem je fyzická či právnická osoba, která uzavřením smlouvy (dále jen „smlouva“) vstupuje do smluvního vztahu s provozovatelem, jehož předmětem je poskytnutí ubytovacích a stravovacích služeb pro jednu či více osob v ubytovacím zařízení za sjednanou úplatou, jakož i zprostředkování či zajištění souvisejících plnění (dále jen „služba“).

3. Vznik a změny smluvního vztahu

Smluvní vztah mezi provozovatelem a účastníkem vzniká uzavřením smlouvy, a to potvrzením Kalkulace pobytu účastníkem na základě a za podmínek uvedených v Kalkulaci pobytu (tj. provozovatelem akceptované objednávce) a těchto všeobecných obchodních podmínek.

Účastník požadavek na objednávku služby provede osobně, telefonicky, vyplněním objednávky na webových stránkách provozovatele www.Zbraslavice.eu, e-mailem nebo písemně.

Za objednávku se považuje dostatečně určitý projev vůle směřující k uzavření smlouvy. Objednávka musí obsahovat alespoň specifikaci požadované služby, termín poskytnutí služby, počet osob, kterým bude služba poskytována, identifikaci objednatele (účastníka).

Provozovatel si vyhrazuje právo objednávku neakceptovat nebo akceptovat jen z části nebo za určitých podmínek.

Po doručení objednávky potvrdí provozovatel účastníkovi její převzetí s vyjádřením, zda objednávku odmítá, akceptuje (dále jen „akceptace“), případně že objednávku akceptuje pouze z části nebo za určitých podmínek (dále jen „částečná akceptace“). Provozovatel akceptaci či částečnou akceptaci vyjadřuje formou zaslání tzv. Kalkulace pobytu, tj. souhrnu akceptované objednávky, která obsahuje specifikaci požadované služby, termín poskytnutí služby, počet osob, kterým bude služba poskytována, cenu za služby a splatnost (dále jen „Kalkulace pobytu“).

Účastník je povinen ve lhůtě 7-mi dnů ode dne doručení Kalkulace pobytu potvrdit Kalkulaci (svou objednávku v rozsahu akceptace resp. částečné akceptace), a to e-mailem či písemně. Pokud účastník Kalkulaci v uvedené lhůtě písemně či e-mailem nepotvrdí, je provozovatel oprávněn objednavku pobytu, která nebyla písemně či emailem potvrzena, kdykoliv odmítnout a odstoupit tak od smlouvy, a to i v případě, že tuto akceptoval, či přijal plnění.

Účastník potvrzením Kalkulace pobytu stvrzuje, že se na webových stránkách provozovatele www.zbraslavice.eu důkladně seznámil s těmito obchodními podmínkami zveřejněnými pod odkazem informace, jakož i ceníkem zveřejněným pod odkazem informace na uvedených webových stránkách provozovatele (dále jen „ceník“) a dále stvrzuje, že se důkladně seznámil s Kalkulací pobytu, a zavazuje se plnit sjednané povinnosti, zejm. uhradit zálohy a cenu za služby.

V případě prodlení účastníka s úhradou faktury vystavené provozovatelem o dobu delší 5 dnů je provozovatel oprávněn od smlouvy odstoupit, účastník je v takovém případě současně povinen uhradit provozovateli stornoplatek ve výši dle těchto všeobecných obchodních podmínek.

Písemně nebo e-mailem se mohou za podmínek v těchto všeobecných obchodních podmínkách účastník a provozovatel domluvit na změně smlouvy.

Pokud změna spočívá v požadavku účastníka na zvýšení rozsahu poskytované služby, provozovatel akceptaci či částečnou akceptaci vyjadřuje formou zaslání upravené Kalkulace pobytu, která obsahuje mimo jiné novou specifikaci požadované služby a aktuální cenu a splatnost služby upravenou vzhledem ke změně rozsahu služby. Změna smlouvy je sjednána doručením upravené Kalkulace pobytu účastníkovi e-mailem nebo písemně.

Pokud změna spočívá v omezení rozsahu poskytované služby účastníkem, považuje se taková změna vždy o jednostrannou změnu rozsahu služby odstoupením od smlouvy s povinností účastníka hradit odpustné za podmínek a ve výši dle čl. 6. těchto všeobecných obchodních podmínek, pokud se výslovně strany nedohodnou na změně výše odpustného.

4. Cena za službu a způsob úhrady

Cena za službu je smluvní cenou sjednanou mezi účastníkem a provozovatelem v závislosti na rozsahu požadovaného plnění (služby) dle ceníku provozovatele, případně akceptace či nabídky provozovatele, a to vždy ve výši dle aktuální Kalkulace pobytu.

Nárok na úhradu ceny vzniká provozovateli okamžikem uzavření smlouvy. Cena za službu je splatná a bude uhrazena dle daňového dokladu (faktury) vystavené provozovatelem zpravidla se splatností 14 dnů, a to na účet provozovatele.

V případě, že účastník nevyžije objednanou službu, nevzniká mu nárok na vrácení plnění, není-li dále uvedeno nebo ujednáno jinak.

Účastník je oprávněn uhradit cenu za službu nebo její část i formou nákupu poukázky na službu.

5. Zrušení smlouvy ze strany provozovatele

Provozovatel je oprávněn odstoupit od smlouvy a neposkytnout požadovanou službu, jestliže výlučně na jeho straně nastane okolnost, která mu podstatným způsobem ztěžuje či brání ve splnění závazku, a to i v náhradním termínu. V takovém případě provozovatel vrátí účastníkovi již poskytnutá plnění.

V případě, že nastane objektivní okolnost (zejména zásah vyšší moci), která provozovateli podstatným způsobem ztěžuje či brání ve splnění závazku, poskytne službu v náhradním termínu, případně dle svého uvážení odstoupí od smlouvy a vrátí poskytnuté plnění.

6. Zrušení smlouvy ze strany účastníka (stornopoplatky), změna smlouvy

Účastník je oprávněn kdykoliv od smlouvy odstoupit písemným oznámením zasláním doporučeně poštou provozovateli. Při odstoupení od smlouvy, byť částečném, je zákazník povinen zaplatit odpustné ve výši zaplacené zálohy či určené procentem z ceny služby, které se odstoupení týká (dále jen „zrušená služba“), a tím nahradit újmu vzniklou provozovateli (dále jen „stornopoplatky“) ve výši:

- při odstoupení kdykoliv do 61.dne před poskytnutím první sjednané služby náhradu ve výši zaplacené zálohy, minimálně však 20% z celkové ceny zrušené služby
- při odstoupení od 60 do 31 dnů před poskytnutím první sjednané služby náhradu ve výši zaplacené zálohy, minimálně však 50% z celkové ceny zrušené služby
- při odstoupení od 30 dnů před poskytnutím první sjednané služby nebo při nenastoupení na pobyt resp. nevyužití služby náhradu ve výši zaplacené zálohy, minimálně však 90% z celkové ceny zrušené služby

Stejně odstupné (stornopoplatek) zaplatí účastník, odstoupí-li od smlouvy provozovatel z důvodu porušení povinností účastníka, zejm. v případě prodloužení účastníka s úhradou zálohy.

Výše stornopoplatků je nastavena s ohledem na charakter poskytovaných služeb a druh ubytovacího zařízení, když služby jsou klienty objednávány zpravidla s předstihem na další kalendářní rok a v případě zrušené služby méně, jak šest měsíců před plánovaným poskytnutím služby, se uvolněnou kapacitu nedaří již naplnit. Účastník je tedy srozuměn s vyšší stornopoplatku a uzavřením smlouvy vyjadřuje souhlas.

V případě, že účastník nevyužije sjednanou službu v plném rozsahu z důvodu, že v den zahájení pobytu (služby) nastane na straně osoby, která měla s objednatelům službu využívat, některá z výslovně uvedených okolností zabraňující jí ve využití služby - následkem nemoci, úmrtí příbuzného, náhlé hospitalizace účastníka, nástupu vojenské služby či karantény, kterou prokáže písemným potvrzením, provozovatel v rozsahu nevyčerpaném účastníkovi nebude účtovat, ale vystaví potvrzení – poukázku na částku odpovídající poměrné část plnění za službu objednanou pro osobu, které ve využití služby brání některá z uvedených překážek. Takto vystavenou poukázku může oprávněná osoba využít do jednoho roku ode dne vystavení poukázky. Zbývající část plnění za služby objednané účastníkem pro jiné osoby tímto ustanovením není dotčena.

Provozovatel nabízí možnost sjednání cestovního pojištění, které kryje i nevyužití služby z dalších důvodů.

Na žádost účastníka se mohou smluvní strany dohodnout na změně smlouvy ohledně termínu plnění. V takovém případě bude provozovatel účtovat za provedenou změnu termínu částku ve výši 15% z ceny pobytu, nejméně však 500,- Kč, a pokud bude změna provedena na žádost účastníka doručenu provozovateli méně než 8 kalendářních dnů před plánovaným zahájením služby, částku ve výši 20% z ceny pobytu, nejméně však 800,- Kč s DPH.

7. Práva a povinnosti účastníka

Účastník je oprávněn využít služeb dle akceptované objednávky.

Účastník je povinen důkladně se seznámit s ubytovacím řádem ubytovacího zařízení, dodržovat povinnosti z něj vyplývající a seznámit osoby s ním nebo na základě jeho objednávky využívající službu (dále jen „ubytovaní“) s těmito povinnostmi, jakož i zajistit dodržování ubytovacího řádu uvedenými osobami.

Účastník předloží ubytovaným tzv. „GDPR informace“ k podpisu na důkaz seznámení se a souhlasu s pravidly na ochranu osobních údajů v ubytovacím zařízení a nejpozději před poskytnutím služby předá provozovateli „GDPR informace“ podepsané jednotlivými ubytovanými.

Účastník se zavazuje předcházet vzniku škod, zejména chránit majetek provozovatele před poškozením. Účastník odpovídá za veškeré škody způsobené provozovateli ubytovanými i osobami, které s ubytovanými službu v ubytovacím zařízení využívají.

Účastník bere na vědomí, že koupání v rybníce v areálu ubytovacího zařízení je na vlastní nebezpečí.

Účastník i ubytovaní jsou povinni veškeré předměty vyšší hodnoty (tj. hodnoty nad 2000,- Kč), zejména cennosti, uložit přímo u poskytovatele, poskytovatel neodpovídá za škody vzniklé na věcech od ožených, ani za jejich ztrátu či odcizení.

8. Závěrečná ustanovení

Tyto všeobecné obchodní podmínky vstupují v účinnost dnem 1.1.2021. Pokračováním v písemné komunikaci stvrzuje účastník, že se s nimi důkladně seznámil a s těmito souhlasí.

GDPR

Důležitá informace zákazníkům

Nová pravidla ochrany osobních údajů

Ode dne 25. května 2018 se ochrana osobních údajů fyzických osob v České republice řídí novými pravidly.

Tato nová pravidla vycházejí z evropské legislativy, konkrétně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (obecného nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „Nařízení“).

Vedle Nařízení bude nadále platná i novelizovaná česká legislativa týkající se specifických otázek ochrany osobních údajů (například nově připravovaný zákon o zpracování osobních údajů nebo dosud platný zákon č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti) neupravených Nařízením. Nařízení bude přímo použitelná v České republice a bude nově stanovovat práva a povinnosti zejména dále uvedených subjektů:

- fyzických osob (tzv. subjektů, tedy nositelů údajů) - zákazníkům
- správců - společností Rekreační areál Zbraslavice s.r.o. či dalších subjektů, které zpracovávají osobní údaje pro konkrétní účely a
- zpracovatelů - smluvních partnerů správců, kteří správcům z jejich pověření poskytují určité služby spojené se zpracováním osobních údajů.

Nařízení mimo jiné upravuje také podmínky, za nichž lze provádět tzv. přímý marketing (typicky zaslání nabídek zboží a služeb zákazníkům). Nařízení zachovává možnost zpracovávat osobní údaje zákazníků pro účely přímého marketingu na základě oprávněného zájmu správce. To znamená, že správce je oprávněn na e-mailové adresy a telefonní čísla získaná od svých zákazníků zasílat svoji marketingovou komunikaci s nabídkou zboží a služeb, pokud lze důvodně očekávat, že zákazníci věděli, že ke zpracování jejich osobních údajů může pro tyto účely dojít: jde současně o situaci, kdy zákazníci ke zpracování těchto osobních údajů pro účely marketingu nedali svůj výslovný souhlas. Správce samozřejmě musí při této své činnosti vždy dodržet i další platné právní předpisy týkající se zaslání obchodních sdělení (např. výše zmíněný zákon č. 480/2004 ve vztahu k obchodním sdělením zaslaným elektronickými prostředky).

16. 3. 2021

Vyúčtování pobytu - DDM Kutná Hora, Kateřina Sixtová, dne 16.3.2021

Naše společnost dosud prováděla zpracování vašich osobních údajů v rozsahu e-mailové adresy a/nebo telefonního čísla za účelem informování o našich produktech, službách či novinkách apod. (dále jen „Osobní údaje pro účely přímého marketingu“) na základě oprávněného zájmu a v souladu s platnou legislativou, případně na základě vámi uděleného souhlasu.

Ceníme si důvěry našich zákazníků, a proto vás chceme informovat, že vaše Osobní údaje pro účely přímého marketingu budeme za účelem přímého marketingu i nadále, tj. i po nabytí účinnosti Nařízení, a tedy po 25. květnu 2018, zpracovávat na základě výše uvedeného oprávněného zájmu naší společnosti. Základem tohoto oprávněného zájmu je snaha o poskytování nabídky zboží a služeb našim zákazníkům v nejvyšší možné kvalitě a zlepšování našeho zákaznického vztahu s vámi.

Ke zpracování osobních údajů pro účely přímého marketingu nebude docházet v případě, že jste kdykoliv v průběhu zpracování vznesli námitku proti zpracování osobních údajů pro účely marketingu, nebo v případě, že určitý druh zpracování osobních údajů pro účely přímého marketingu podléhá vašemu souhlasu a vy jste nám tento souhlas neposkytlí nebo jste jej kdykoliv v průběhu zpracování odvolali.

Na ochranu osobních údajů byl společností Rekreační areál Zbraslavice s.r.o. vždy kladen velký důraz. I z tohoto důvodu se naše společnost důsledně připravila na novou legislativu, včetně revize a přípravy nové zákaznické dokumentace.

Závěrem nám dovoluňte vám poděkovat za vaši dosavadní přízeň a spolupráci a pevně věříme, že budete tyto informace o nových pravidlech ochrany osobních údajů považovat za přínosné a že Vám pomohou se lépe a snadněji v těchto pravidlech orientovat. V případě jakýchkoli dotazů nás můžete kontaktovat přes níže uvedený formulář nebo na emailu zbraslavice@sicco.cz

Rekreační areál Zbraslavice s.r.o., IČ: 09774939, se sídlem 285 21 Zbraslavice 255